



# 株式会社 パルコ 企業説明会

東京証券取引所第一部  
証券コード 8251

-目次-

パルコグループの概要と特徴	P 2 ~ 8
パルコの事業	P 9 ~ 19
パルコグループ各社の事業	P 20
J .フロント リテylingとの取り組み	P 21
企業価値向上への取り組み	P 22 ~ 23
株主・投資家向け情報	P 24 ~ 28
2016年通期連結業績予想	P 29

# 会社概要

## 会社概要 (2016年2月末現在)

会社名

株式会社パルコ

代表執行役社長

牧山 浩三

本部所在地

東京都渋谷区神泉町8-16  
渋谷ファーストプレイス

決算期

2月

設立年月日

1953年2月13日

発行済株式数

101,462,977株

資本金

343億67百万円

上場取引所

東京証券取引所第一部  
(コード番号8251)

連結子会社数

4社

従業員数 (連結)

2,118名

持分法適用関連会社数

1社  
上記のほか非連結子会社1社

売上高

2,763億円 (2016年2月期)



パルコグループは、「百貨店事業を核とした、質・量ともに日本を代表する小売業界のリーディングカンパニー、J.フロント リテイリンググループ」の一員

J.フロント リテイリング株式会社は、株式会社パルコの発行済株式総数の64.97%を所有する親会社です

# 株式会社パルコ 経営理念

## 経営理念

訪れる人々を楽しませ、テナントを成功に導く、  
先見的、独創的、かつホスピタリティあふれる商業空間の創造

# PARCO

## 社名にこめた想い

社名の“PARCO”はイタリア語で“公園”を意味します。公園すなわち、「人々が集い、時間と空間を共有し、楽しんだりくつろいだりする場（空間）」が“PARCO”です。

“PARCO”(=場（空間）)の主役は、その場（空間）に集う人々、すなわち、お客さまと専門店です。お客さまに「行ってみたい」「また来たい」と思ってもらえるような店創りをし、専門店とお客さまの結びつきを強くしていくことが、当社の役割です。

「インキュベーション」

「街づくり」

「情報発信」

# 沿革

1953年	池袋ステーションビル株式会社を設立	1993年	「ひばりが丘PARCO」開店
1954年	株式会社丸物の資本参加を得て、事業目的をステーションビル運営から百貨店業に変更	1994年	「厚木PARCO」、「広島PARCO」開店
1957年	株式会社東京丸物に商号変更 店名「東京丸物」で百貨店業を開始	1995年	シンガポールに「PARCO Bugis Junction」開店
1963年	株式会社東京丸物が社団法人日本証券業協会 大阪地区協会の「登録銘柄」に登録	1996年	「大津PARCO」開店
1969年	「東京丸物」を閉店 「池袋PARCO」開店	1997年	「宇都宮PARCO」開店
1970年	株式会社PARCOに商号変更	2000年	株式会社PARCO・シティ設立 株式会社西電工、株式会社PARCOプロモーションが合併し、 株式会社PARCOスペースシステムズに商号変更
1973年	「渋谷PARCO」開店、「西武劇場（現PARCO劇場）」開設	2001年	株式会社ヌーヴ・エイ営業開始
<b>1975年</b>	<b>「札幌PARCO」開店</b>	<b>2003年</b>	<b>「委員会設置会社（現 指名委員会等設置会社）」に移行</b>
1976年	「岐阜PARCO」、「千葉PARCO」開店	2006年	「PARCO Bugis Junction」の営業終了 「岐阜PARCO」閉店
1977年	「大分PARCO」、「津田沼PARCO」開店	2007年	「静岡PARCO」、「浦和PARCO」開店
1980年	「吉祥寺PARCO」開店	2008年	「厚木PARCO」閉店、「仙台PARCO」開店
1983年	「新所沢PARCO」開店	2010年	「福岡PARCO」、「PARCO Marina Bay」開店
1984年	「松本PARCO」開店	2011年	「大分PARCO」閉店、「心齋橋PARCO」閉店
1986年	「熊本PARCO」開店	2012年	J.フロント リテイリング株式会社と資本業務提携契約を締結 当社の親会社となる
<b>1987年</b>	<b>東京証券取引所市場第二部上場</b>	2013年	心齋橋ゼロゲート、道頓堀ゼロゲート、広島ゼロゲート開店
<b>1988年</b>	<b>東京証券取引所市場第一部銘柄に指定</b> 株式会社PARCOプロモーション設立	2014年	「名古屋ゼロゲート」開店 「PARCO Marina Bay」終了
1989年	ハウスカード「PECカード（現PARCOカード）」発行開始 「調布PARCO」、「名古屋PARCO」開店	2015年	「福岡PARCO」本館増床部開業、「名古屋PARCOメディア」開店
1991年	「心齋橋PARCO」開店 株式会社西電工に資本参加 PARCO (Shingapore) Pte Ltd設立	<b>2016年</b>	<b>「札幌ゼロゲート」開店</b> 「仙台PARCO2」、「広島ゼロゲート2」開店 「渋谷PARCO」「PARCO劇場」休業



池袋PARCO 1969年開店



札幌PARCO 1975年開店



札幌ゼロゲート 2016年開店

# パルコグループの特徴

不動産業と小売業の顔を合わせ持つビジネスモデル+独自ソフト事業

## 不動産業

総合空間事業  
(株)パルコ  
スペースシステムズ



ショッピングセンター事業

(株)パルコ

ショッピングセンターの開発、  
経営、管理、運営



Parco(Singapore)  
Pte Ltd

## 小売業

専門店事業  
(株)ヌーヴ・エイ



## 独自のソフト事業



その他の事業  
(株)パルコ・シティ

その他の事業  
(株)パルコ  
(エンタテインメント事業)



# パルコグループ各事業の2015年度実績

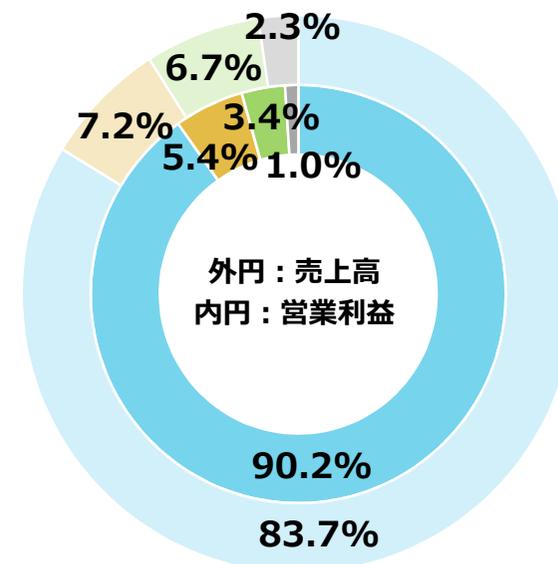
ショッピングセンター事業、専門店事業、総合空間事業で、増収増益を達成

## ■ 連結 セグメント実績

		2015年度	2014年度	増減額	前年比
ショッピングセンター事業	売上高	<b>248,078</b>	243,783	4,294	101.8%
	セグメント利益	<b>11,549</b>	11,317	231	102.0%
専門店事業	売上高	<b>21,473</b>	19,802	1,670	108.4%
	セグメント利益	<b>694</b>	647	46	107.2%
総合空間事業	売上高	<b>19,969</b>	18,983	986	105.2%
	セグメント利益	<b>433</b>	328	105	132.0%
その他の事業	売上高	<b>6,850</b>	6,891	▲40	99.4%
	セグメント利益	<b>132</b>	256	▲123	51.7%

- \* セグメント別の業績における売上高には、営業収入が含まれております
- \* セグメント利益は、営業利益です
- \* (株)パルコのエンタテインメント事業の業績は、「その他の事業」に含まれております

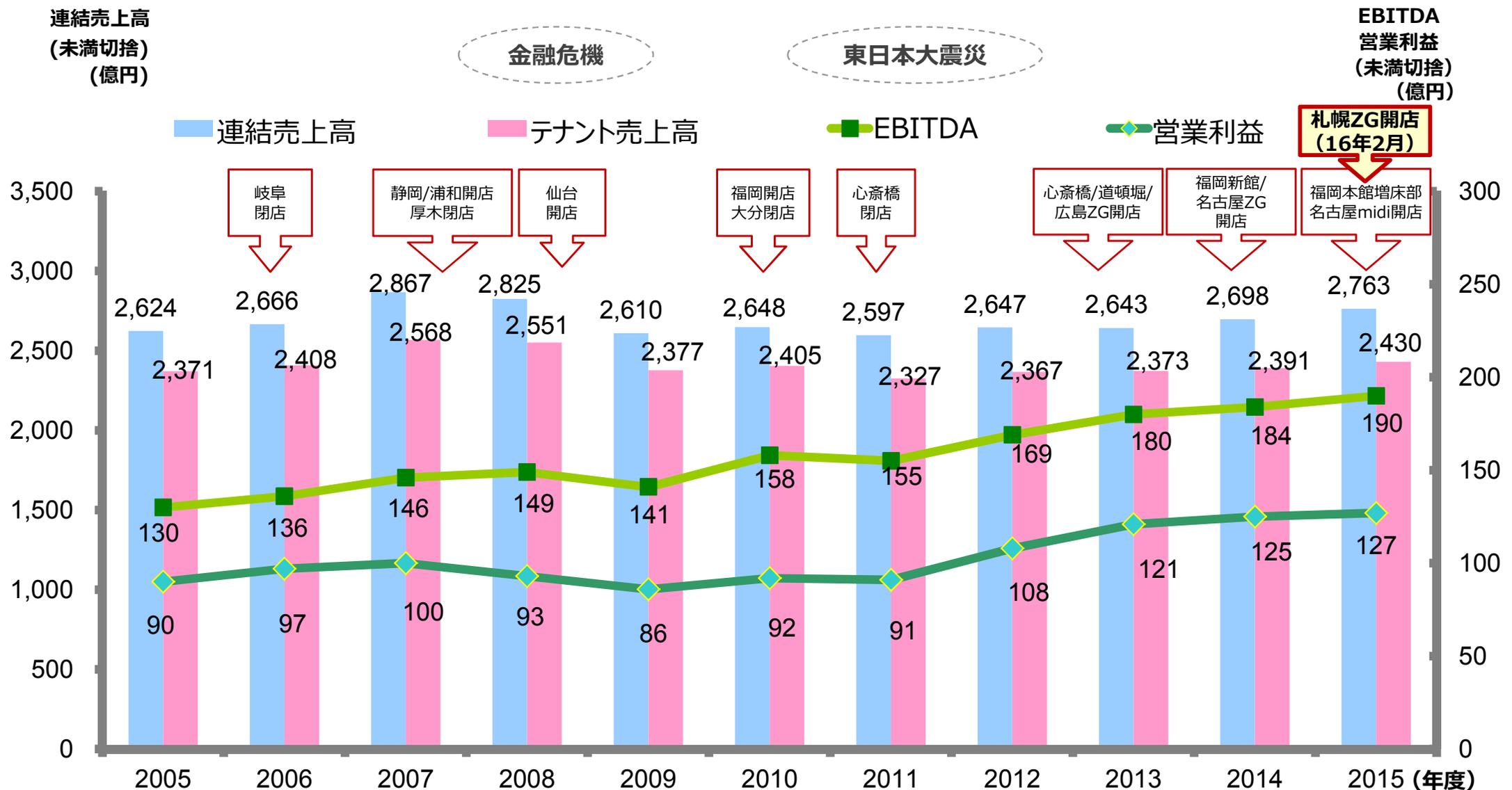
## ■ 事業構成比



- ショッピングセンター事業
- 専門店事業
- 総合空間事業
- その他の事業

# パルコグループの経営推移

## 営業利益は安定的に推移し、EBITDAは継続的に成長



※EBITDA = 営業利益 + 減価償却費

# パルコグループ 長期ビジョンと事業戦略

3つの事業戦略により長期ビジョン実現を目指す

《パルコグループ2020年長期ビジョン》

【都市マーケットで活躍する企業集団】の実現

『都市の24時間をデザインするパイオニア集団』

『都市の成熟をクリエイトする刺激創造集団』

《3つの事業戦略》

主要都市部の深耕

コアターゲット拡大

独自の先行的ICT活用

\* ICT とは、 情報(information)や通信(communication)に関する技術(Technology)の総称です

# 株式会社パルコの国内店舗展開

- ・全国主要都市にショッピングセンター「パルコ」を19店舗\*展開
- ・中低層商業施設「ゼロゲート」を7店舗展開

\* 渋谷パルコ（一時休業中）を含む

北海道地方：札幌パルコ  
札幌ゼロゲート

東北地方：仙台パルコ

近畿地方：大津パルコ  
(2017年8月営業終了予定)  
心齋橋ゼロゲート  
道頓堀ゼロゲート

関東地方：渋谷パルコ（一時休業中）  
池袋パルコ  
吉祥寺パルコ・調布パルコ  
ひばりが丘パルコ  
新所沢パルコ・津田沼パルコ  
千葉パルコ  
(2016年11月営業終了予定)  
宇都宮パルコ・浦和パルコ  
渋谷ゼロゲート

九州地方：福岡パルコ  
熊本パルコ

中・四国地方：広島パルコ  
広島ゼロゲート  
広島ゼロゲート2

中部地方：名古屋パルコ・静岡パルコ  
松本パルコ  
名古屋ゼロゲート

- 都心型店舗
- コミュニティ型店舗
- ★ ゼロゲート事業

大都市中心部に位置し、ファッション性・先進性を追求する店舗群  
東京近郊・地方中核都市の、地元に基づいた特色ある運営を行う店舗群  
都市型中低層商業施設の展開として推進している店舗群

# 株式会社パルコの事業特性

## 事業展開

### パルコ事業（ショッピングセンター開発・運営）

全国19カ所の店舗網と  
優れた店舗開発力

全国に広がる店舗網と、特性に応じた店舗戦略

トータルプロデュース力

調査、立案、編集、演出、宣伝、販促、改装

独自のICT・カード戦略

顧客とテナントへ、24時間可能なサービスを提供

### ゼロゲート事業（中低層商業施設開発）

安定的な収益と  
効率的運営

定期建物賃貸借契約による固定家賃収入  
運営経費はテナント負担

## 付加価値創造

商業と、ライフスタイル・文化の融合

## 社会、地域貢献

未来の才能、地域産業の成長をサポート

# 基幹都心拠点の周辺開発

## 都心型基幹店舗周辺での拠点を拡大



札幌ゼロゲート

### 札幌エリア

- 札幌パルコ  
1975年8月開業
- 札幌ゼロゲート  
2016年2月開業



仙台パルコ2

### 仙台エリア

- 仙台パルコ  
2008年8月開業
- 仙台パルコ2  
2016年7月開業



・商業中心地「大通地区」に、新たな商業空間を創出

・東北中枢都市中心部での2館展開で、マーケットにおけるパルコの存在感を拡大

# 物件開発エリア & 開発スケジュール

複数の新規物件開発を全国の主要都市部で推進  
都心型基幹店舗周辺および未出店政令指定都市を中心に開発

仙台

仙台パルコ2  
2016年7月開業

札幌

札幌ゼロゲート  
2016年2月開業

京都

京都ゼロゲート (仮称)  
2017年度開業予定

上野

松坂屋上野店・新南館内  
2017年秋開業予定

広島

広島ゼロゲート2  
2016年9月開業

神戸

三宮ゼロゲート (仮称)  
開業時期未定

渋谷

宇田川町15地区  
開発計画  
2019年秋開業予定

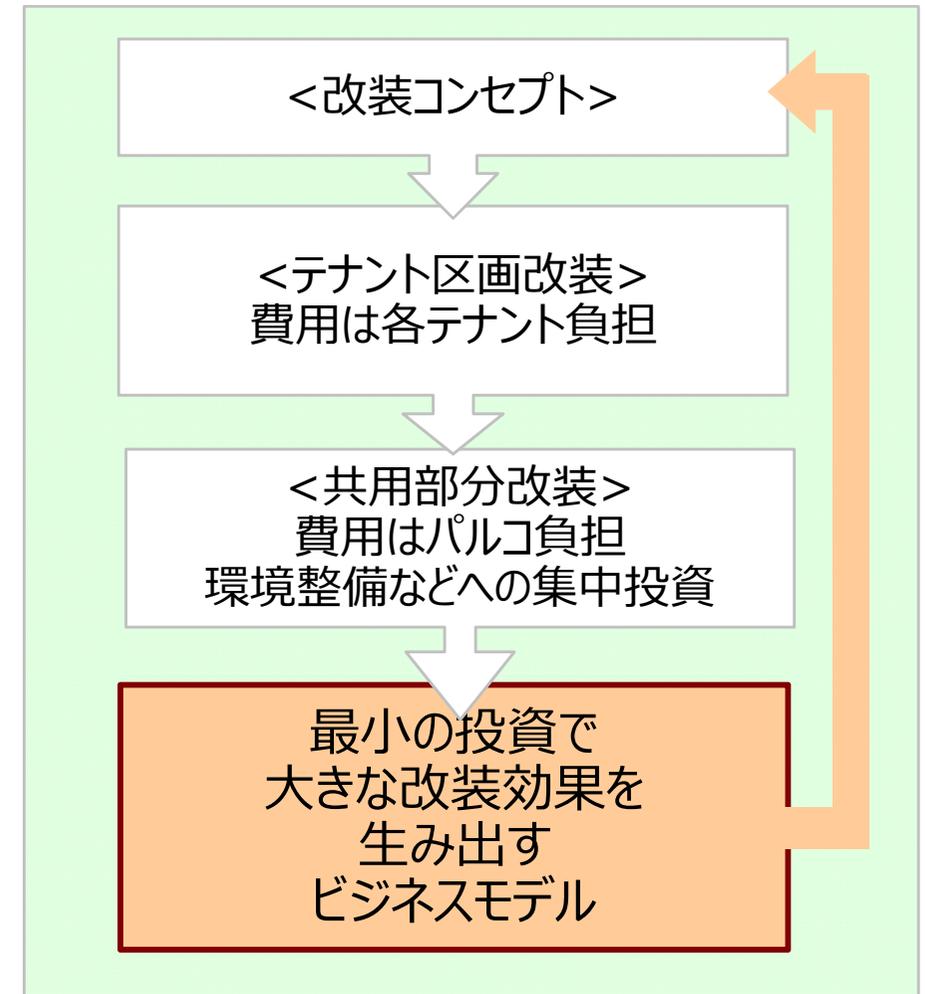
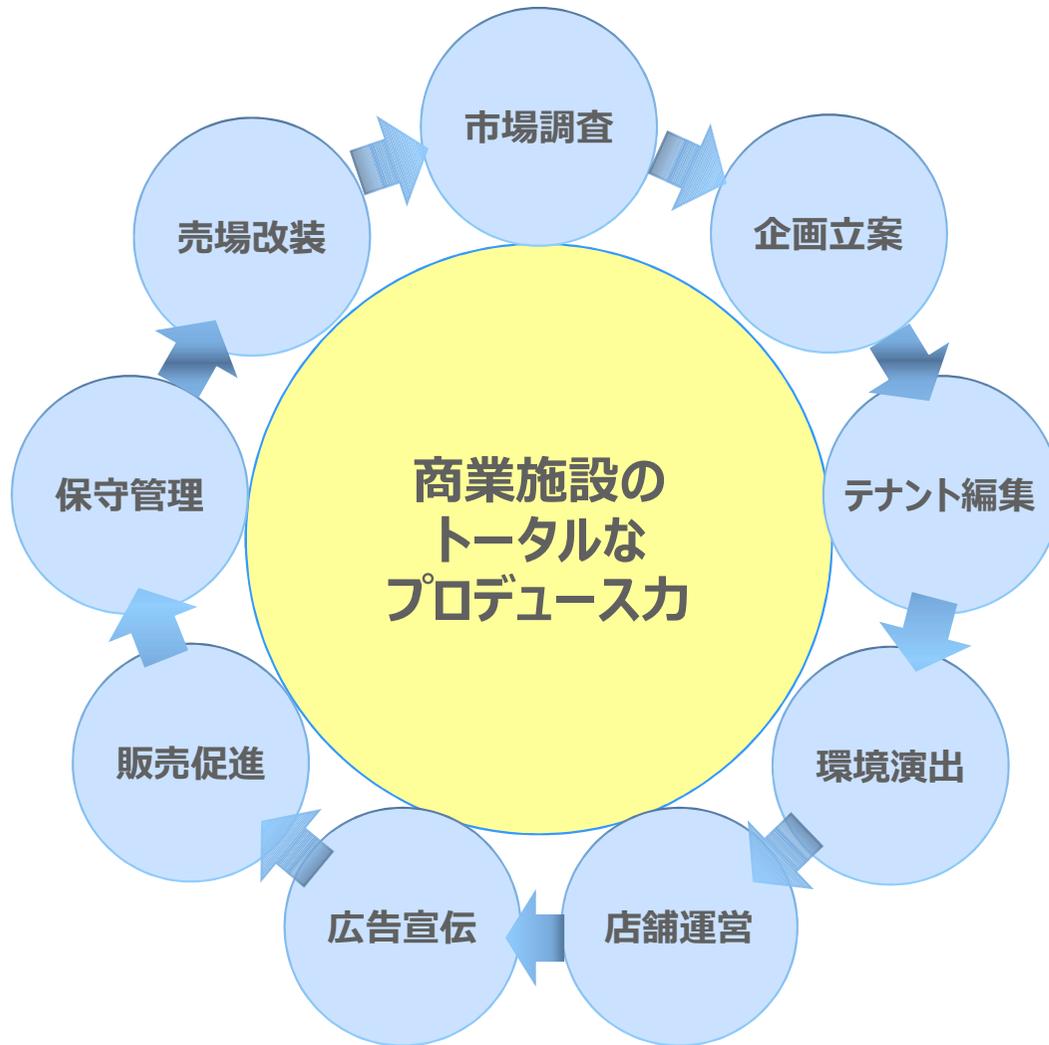


完成予想図



# 商業施設のトータルプロデュース

継続的に商業施設の魅力を維持する、定期的・積極的な改装



イコールパートナー主義に基づきテナントとの共同事業としてメリットを共有

# 独自のICT・顧客政策

## 独自のICTとパルコのハウスカードとを連動し、顧客戦略を展開

インターネットを通じた、顧客による店頭商品の購買やテナントによる販売促進を実現

### インターネットでの予約・注文サービス機能 「カエルパルコ」

来店なしにインターネットで  
パルコ店頭商品を購入可能

ブログのアイテムがお家でカエル!



カエル  
パルコ

店頭商品の  
取り置き・購入  
で連携

### パルコのハウスカード 「PARCOカード」

会員数 188万人  
(2016年2月末実績)

- ・新規入会でカード発行後1年間は5%OFF
- ・10万円利用で翌々月から5%OFFとなる  
「プレメンバーズ制度」を2016年3月に導入



顧客の登録  
クレジットカード  
情報で連携

### パルコ公式スマートフォンアプリ 「POCKET PARCO」 ポケット パルコ

- ・便利でお得なパルコのお買いものを提案
- ・全国のパルコのお取り扱い商品からの閲覧、取り置き・購入
- ・「一人ひとりに最適な商品やサービス情報の提供」を実現する  
人口知能を搭載



# ゼロゲート事業

都心部一等地において中低層商業施設を展開。  
その立地の良さを活かし事業規模に応じた効率的な運営をおこなう事業モデル  
「原点 = ZERO」に立ち、「入口 = GATE」として新たな価値を提案



「心齋橋ゼロゲート」  
2013年4月



「道頓堀ゼロゲート」  
2013年4月



「札幌ゼロゲート」  
2016年2月



「広島ゼロゲート」  
2013年10月



「広島ゼロゲート2」  
2016年9月



「名古屋ゼロゲート」  
2014年10月



「渋谷ゼロゲート」  
2011年4月

# パルコとゼロゲートの事業比較

(株)パルコ  
2015年度売上実績 2,493億円

## パルコ 事業

## ゼロゲート 事業

立地

都心（都心型）  
郊外・地方（コミュニティ型）

都心部一等地

施設規模

比較的大規模かつ中高層  
多数・多アイテムのテナント構成

小規模かつ中低層  
少数のテナント構成

開発速度

時間をかけて施設開発

比較的スピーディ

ビル運営・管理

運営スタッフ常駐  
テナント連携、宣伝/販促活動を実施  
ビル管理常駐

運営スタッフ非常駐  
宣伝/販促活動はテナントが実施  
主に非常駐によるビル管理

建築・デザイン

社内スタッフにより  
建築/内装デザインをコントロール

建築/内装デザインなどをアドバイス

家賃収入

歩率・最低家賃設定による  
歩合高家賃収入が中心

定期建物賃貸借契約による  
固定家賃収入

# 付加価値創造ビジネスとして

商業施設の付加価値創造と都市型ライフスタイル提案の幅を広げるため、  
エンタテインメント事業や飲食事業にも積極的に取り組む

## エンタテインメント事業 2015年度売上実績 59億円

- 劇場 ・「PARCO劇場」(一時休館中)を中心とした劇場運営、外部拠点でのプロデュース公演
- 音楽 ・ライブハウス「CLUB QUATTRO」(渋谷・名古屋・大阪・広島)「QUATTRO LABO」(吉祥寺)を運営
- 映像 ・映画制作、出資、買付から配給までをおこなう
- 出版 ・多様な出版活動を展開(書籍、オリジナルカレンダーなど)
- コンテンツ開発 ・エンタテインメントに関連する幅広い事業を展開  
・キャラクターコラボカフェ「THE GUEST cafe&diner」を  
プロデュース(渋谷・名古屋・福岡・池袋・心斎橋・シンガポール)



## 飲食事業 2015年度より事業スタート

- 直営レストラン「 & éclé (アンドエクレ) 」
- ・食のテーマに(株)パルコとして積極的に取り組むために  
飲食事業部を創設
- ・ファッションやカルチャーに加え、食の分野でも新しい  
価値を提供するレストランをプロデュース



「& éclé (アンドエクレ) 」

「 THE GUEST cafe&diner  
(ザ ゲストカフェ アンドダイナー)」

# インキュベーション（＝新しい才能の発見と支援・応援）

発見や応援した新しい才能の成長こそがパルコの成長と捉え、  
ブランド・クリエイター・テナントの発掘・育成に向けた取り組みを積極的に実施

## ■ 資金調達の仕組みを提供し、若手デザイナーや地方創生を支援

- ・必要資金をインターネット経由で個人から調達する仕組みであるクラウドファンディング・サービス「BOOSTER」を2014年にスタート  
ブースター

\*クラウドファンディングとは、群衆（crowd）と資金調達（funding）を組み合わせた造語



アジア最大規模のファッションショー開催を目指すプロジェクト

## ■ デザイナー・クリエイターの発表の場にパルコの館を提供

- ・音楽、映像、パフォーマンスなどのイベントを行う「シブカル祭。<sup>まつり</sup>」を渋谷パルコからスタートし、名古屋パルコ・福岡パルコのほか、タイ・バンコクを含む複数拠点での展開へ拡大



「渋谷カル祭。」

## ■ 地域初のテナント導入や新業態のブランドを開発

- ・札幌パルコでは、人気と実力を誇る地元企業の運営する有名レストラン10店舗で構成されたフードゾーン「FOODIES MARKET」を展開。  
食材も北海道産にこだわり、「FOODIES MARKET」全店にて札幌パルコ限定のオリジナルメニューを開発し、提供



札幌パルコ地下2階「FOODIES MARKET(フーディーズマーケット)」

# インバウンド(訪日外国人)需要への対応

## 効果の高い情報拡散施策や訪日客向けカード決済システムの整備など、独自のインバウンド対応を実施

### ■ 2016年上期 インバウンド売上

参考実績	渋谷PARCO *1	札幌PARCO	池袋PARCO	福岡PARCO
海外発行クレジットカード 売上高前年同期比	112.6%	164.6%	135.0%	131.5%
同 売上高シェア*2 (前年同期差)	11.7% (+1.9%)	11.0% (+4.6%)	2.7% (+0.9%)	1.5% (+0.4%)

\*1 渋谷PARCOの値は7月までの実績を記載しています

\*2 海外発行クレジットカード売上高シェアは、「店舗総合売上高」におけるシェアです。「店舗総合売上高」とは、店舗の総合的な販売力を表すため、歩率賃料契約テナント売上高のほか、固定賃料契約テナントの売上高などを合計したものです



- ◎ SNSや動画サイトなど国別に効果的な情報発信ツールを選択し、アプローチを実施
- ◎ 複数のチャンネルでのクーポン配布など、訪日客のPARCOへの来店促進策を継続実施(バンコク-新千歳間の航空機利用客へのクーポン配布など)
- ◎ 銀聯カード決済システムをインバウンド需要の多いPARCO店舗に順次導入し、札幌PARCOではいち早く2016年3月より導入



# パルコグループ各社の事業概要

## (株)ヌーヴ・エイ (専門店事業)

2015年度売上実績  
214億円

ファッションパーツのセレクトショップを開発、運営。  
パルコ内外の商業施設内に4事業を柱に新業態を含め  
200店舗を展開 (2016年8月末時点)



札幌パルコ地下2階「ROSEMARY」

## (株)パルコスペースシステムズ (総合空間事業)

2015年度売上実績  
199億円

商業空間の内装工事監理業務を展開するほか、ビル環境の  
保守・清掃・警備業務を受託



札幌パルコ地下2階「ヴィノスやまざき」内装施工例

## (株)パルコ・シティ (その他の事業)

2015年度売上実績  
8億円

パルコグループをはじめとする商業施設などへ、ICTを活用した  
コンサルティングを展開

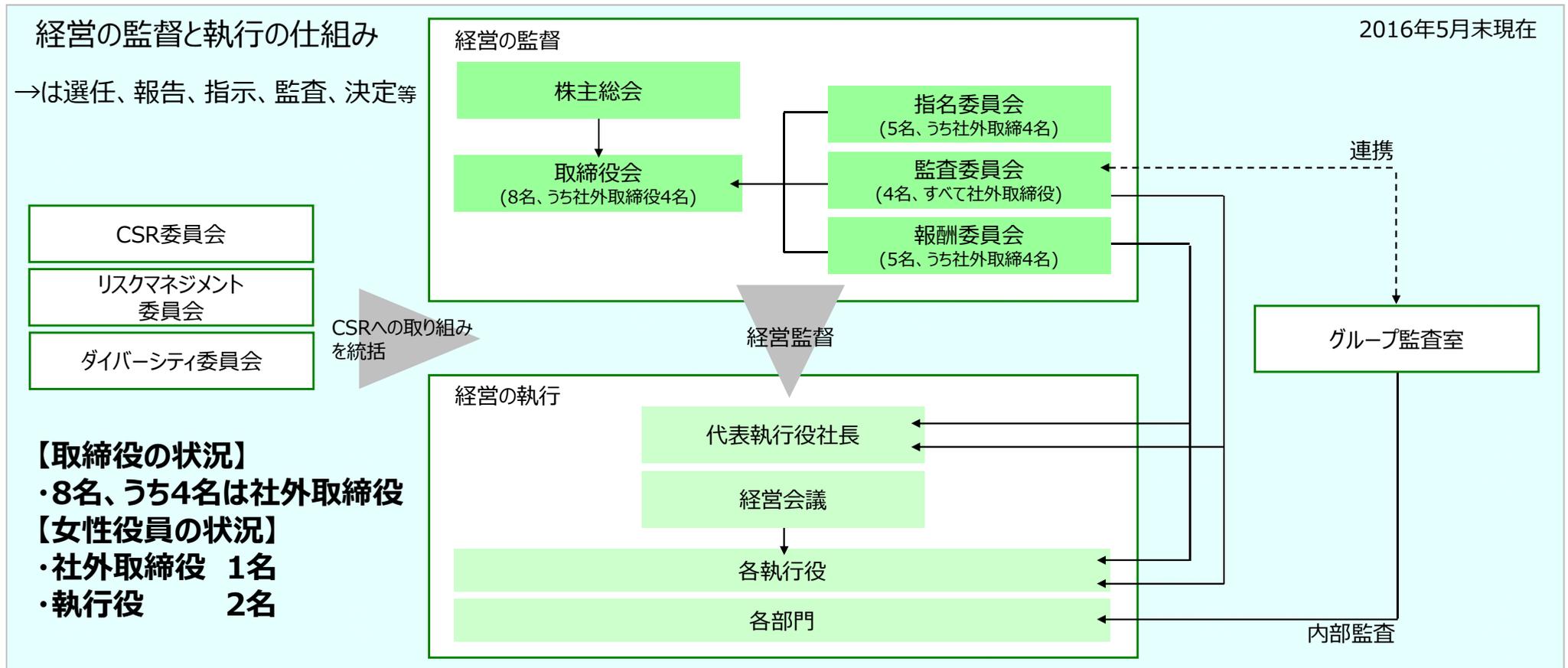


ショッピングセンターインフォメーション業務を多言語でサポートするアプリケーションを企画開発



# コーポレートガバナンスへの取り組み

企業価値向上のために、  
株主の権利・利益の保護、株主以外のステークホルダーとの円滑な関係の構築、  
経営の透明性の確保および有効な経営監視体制の構築強化に取り組む



- ◎ 2003年より委員会等設置会社(現、指名委員会等設置会社)形態を採用
- ◎ 2016年1月にコーポレートガバナンスに関する考え方としての基本方針を策定

# パルコグループのCSR基本方針について

当社グループはCSR活動の定義を、「事業を通じて、ステークホルダーの信頼と満足を得て、企業価値を高める取り組み」と定め、グループの事業特性や、先見性、独創性などの「パルコらしさ = PARCO WAY」をもって、都市生活者が心豊かになる社会の実現に貢献したいと考える

## パルコグループCSR基本方針



# 株主ご優待のご案内

<http://www.parco.co.jp/ir/benefit/>

※パルコの売買単元株数は100株です

## ■ 100株以上で

### ①パルコ株主ご優待<PARCOカード クラスS>を発行

パルコ内でのお買い物時にご利用いただくとご請求時 5%OFF

※発行にはお申し込み手続きが必要となります。またカード発行の際、クレジット会社の審査によりお申し込みの意に添えない場合がございます。

映画館（パルコ内）の入場料を割引

提携ホテル宿泊料割引

アートスペース（パルコ内）入場料無

一部対象外になるショップ、商品、プログラムがあります

### ②「PARCO株主ご優待券」を進呈 株数によって年間2～24枚

### ③「大丸」「松坂屋」でのお買い物ご優待券を進呈

一部対象外になるショップ、商品があります

## ■ 1,000株以上で

### ④パルコギャラリーパス券進呈

札幌パルコ 7階「スペース7」

パルコ店内アートスペースおよび「大丸」「松坂屋」各店の有料文化催事にご入場いただけます



\* ご優待内容は、2016年10月末日現在となります。変更する場合がありますことをご了承ください。

\* 株主ご優待につきましては、2月末日および8月31日現在の株主名簿に記載されました100株以上保有の株主さまが対象となります。

# 札幌パルコ独自の〈PARCOカード〉特典

## ■ 札幌パルコ内のレストランでのご利用で最大10%OFF

- ・〈PARCOカード〉ご提示で、レジにて5%OFF
  - ・〈PARCOカード〉でのお支払いで、レジにて10%OFF
- ※他券・他サービスとの併用不可 ※一部除外メニューがございます



札幌パルコ8階 レストランフロア

## ■ 札幌市内の映画館と提携

- ・〈PARCOカード〉をご提示いただくと一般料金から200円を割引
- 提携映画館「ディノスシネマズ札幌劇場」札幌市中央区南3条西1丁目 TEL：011-221-3802

## ■ 札幌市内の駐車場と提携

- ・パルコ内でのお買上金額に応じて、札幌市内の提携駐車場でご利用いただける無料駐車券を進呈

(対象駐車場：パルコパーキングを含む札幌都心共通駐車券(カモンチケット)加盟駐車場)

特典例

〈PARCOカード〉で1店舗2,000円以上お買上 → 90分無料券1枚進呈

〈PARCOカードクラスS〉メンバーの方が1店舗2,000円以上お買上 → 60分無料券2枚進呈 など

※共にレシート合算不可



\* 2016年10月末日現在の情報です。変更する場合がありますことをご了承ください。

# インターネットでの企業情報（IR情報）提供のご紹介

## ■ パルコグループ企業情報ページ

企業情報、プレスリリース、決算情報などを掲載しています。

<http://www.parco.co.jp>

## ■ メールマガジン登録ページ

ご登録いただいたメールアドレスに、月次売上情報をはじめ、パルコグループの取り組みやプレスリリース、決算情報などを配信します。

[http://www.dpcity.com/post/parco\\_ir/mlmg\\_form\\_ir/](http://www.dpcity.com/post/parco_ir/mlmg_form_ir/)

## ■ パルコの公式アカウント

Facebook、Twitter、RSSでも情報発信をおこなっています。

**Facebook** <http://www.facebook.com/parco.co.jp>

**Twitter** [http://twitter.com/IR\\_PARCO](http://twitter.com/IR_PARCO)

PARCO > ENGLISH > 本社所在地 > PARCO店舗情報 > エンタテインメント 文字サイズ A A A Google™カスタム検索

企業情報 パルコグループの事業 **IR情報** ニュースリリース CSR 採用情報

IR情報 ホーム > IR情報

月次売上高 > 9月（確定値）

最新の決算資料 決算発表 平成29年2月期 第2四半期

中期経営計画

株主優待

● IR情報

- > IRニュース
- > 決算ハイライト
- > 月次売上高情報
- > 経営指標推移
- > 中期経営計画
- > IRライブラリー
- > IRカレンダー
- > 株主・債券情報
- > 個人投資家の皆さまへ

IR ニュース RSS > 一覧を見る

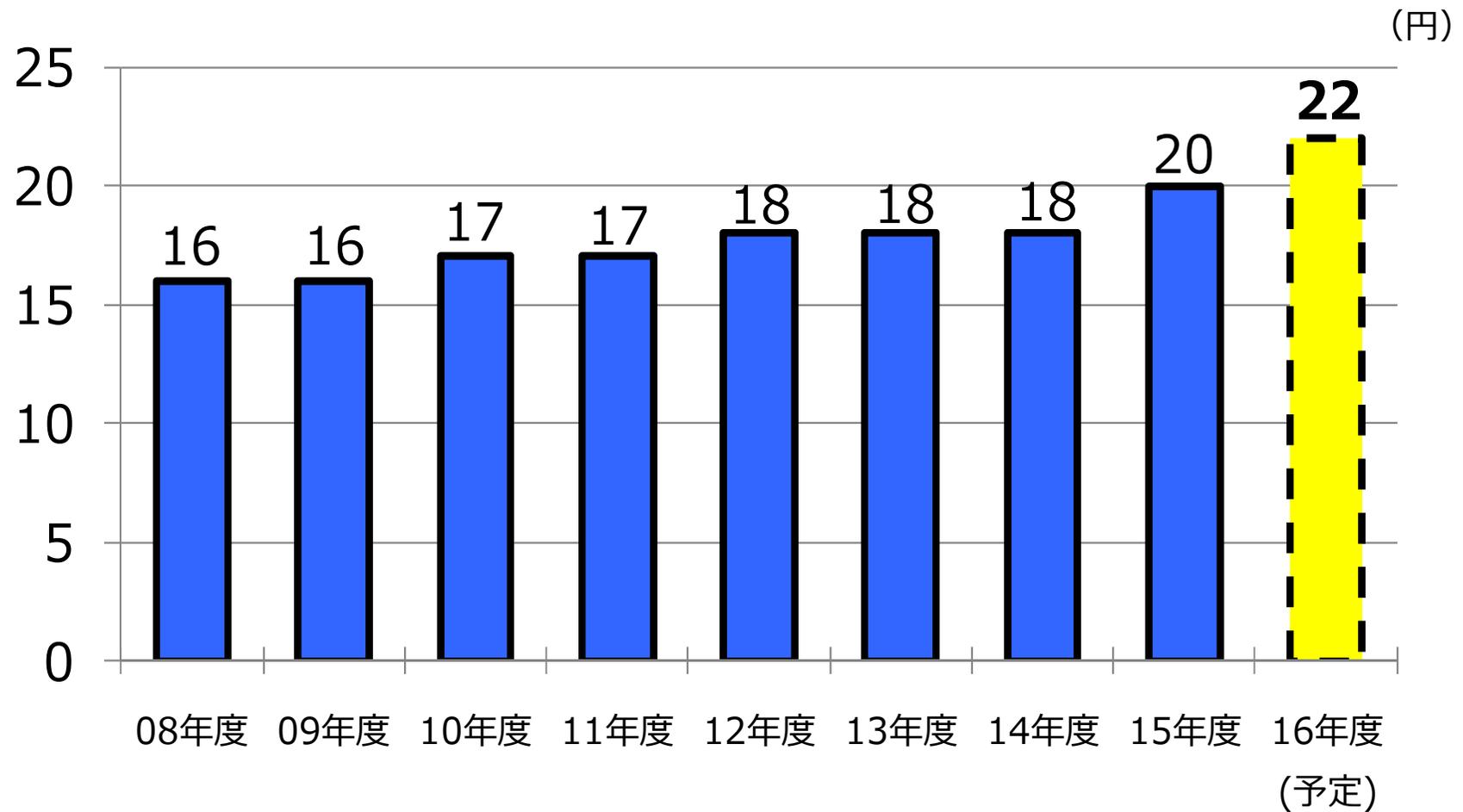
2016.10.21 経営・財務 第78期（2017年2月期）第2四半期 パルコレポートを掲載しました



# 株式情報「配当金推移」

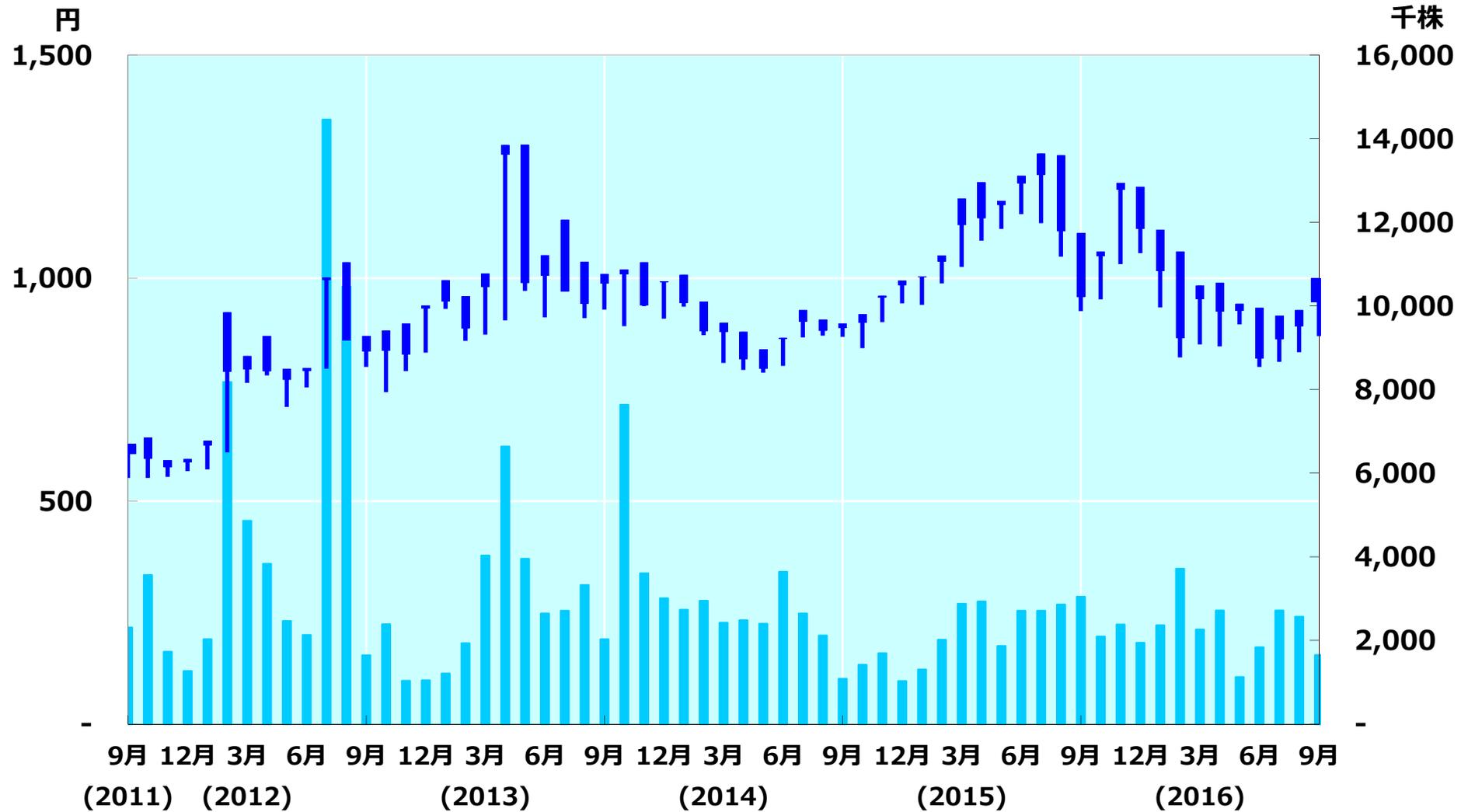
## 安定的な株主還元の維持

### ■ 1株当り配当金推移



# 株式情報「株価推移」

## ■ 株価および出来高推移（過去5年間月足）



# 2016年度通期 連結業績予想

増収増益と、営業利益・経常利益において過去最高益更新を目指す

単位：百万円

連結	2016年度 (2017年2月期) 新業績予想	2015年度実績 (2016年2月期)	増減額	前年比
売上高	271,000	276,358	▲5,358	98.1%
営業利益	12,900	12,772	127	101.0%
経常利益	13,100	12,673	426	103.4%
親会社株主に 帰属する 四半期純利益	6,900	6,061	838	113.8%

# PARCO

<http://www.parco.co.jp>

本資料は投資勧誘を目的にしたものではありません。投資に関する最終決定はお客様ご自身の判断で行うようお願い申し上げます。

本資料に掲載している完成予想図などはイメージであり、実際とは異なる場合があります。

本資料に記載した予想数値などは、2016年10月末時点で入手可能な情報に基づき判断した見通しであり、多分に不確定な要素を含んでおります。実際の業績などは、業況の変化などにより、記載数値と異なる場合がありますことをご了承ください。

本資料の著作権は全て当社（当社が許諾を受けている第三者を含みます）に属しており、いかなる目的であれ、本資料を私的利用以外の目的で利用すること、および著作権法で定める私的利用の範囲を超えた無断での複製・転載・翻案・送信などを禁じます。